



> **Введение:** Поздравляем Вас с покупкой нового пинпоинтера MI-4 / MI-6, изготовленного во Франции компанией XP Metal Detectors. Обратите внимание: MI-4 / MI-6 имеет 6 настраиваемых программ пользователя, 3 уровня чувствительности и выборочные режимы звука. Кроме того MI-6 также может быть подключен к металлоискателю XP Deus посредством выбора программы № 7. Чтобы получить больше информации, пожалуйста обратитесь к инструкции по использованию металлоискателя XP Deus версии 4, которая доступна на сайте www.xpmetaldetectors.com

> **Включение:** Удерживая пинпоинтер вдали от любых металлических объектов, нажмите на кнопку и удерживайте до окончания мелодии, чтобы пинпоинтер MI-4 / MI-6 закончил отстройку и был готов к работе. **Выключение:** Удерживайте кнопку как минимум 0.5с и затем отпустите. - Как только выключен, световой индикатор на пинпоинтере будет мигать каждые 4 секунды. Обратите внимание: Автоотключение пинпоинтера произойдёт через 5 минут после последнего нажатия кнопки.

> **Перенастройка:** Во время работы, Вы можете откалибровать MI-4 / MI-6 вновь, просто нажав на кнопку, удерживая пинпоинтер вдали от металлических объектов. Мы советуем перенастраивать MI-4 / MI-6 каждый раз во время контакта с высокоминерализованным грунтом или солёной водой. Чтобы определить более точное местоположение объекта Вы можете перенастроить MI-4 / MI-6 прямо во время поиска, таким образом зона поиска будет существенно уменьшена.

> **Программы:** Когда пинпоинтер MI-4 / MI-6 будет включён в первый раз, он начнёт работу с программой №2. Когда он будет включён снова, то начнёт работу с последней использованной программой. Чтобы изменить программу поиска: включите MI-4 / MI-6, удерживайте кнопку 5 с, короткая мелодия покажет, что Вы вошли в режим выбора программы, нажимайте кнопку несколько раз для выбора необходимой Вам программы. (например: нажмите кнопку 6 раз чтобы выбрать программу номер 6). Через 2 секунды мелодия покажет, что MI-6 был установлен в поисковой режим. **!** Программа 7 предназначена для использования только с XP Deus. Программа не будет воспроизводить звук и вибрацию. Необходимо подключить MI-6 к Вашему металлоискателю XP Deus.

Программы	1	2	3	4	5	6	7 (DEUS - MI-6)
Вибро режим	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
Звук	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
Чувствительность	Низкая	Средняя	Высокая	Низкая	Средняя	Высокая	Настраивается через XP Deus

> Подключение пинпоинтера MI-6 к XP Deus

- В меню детектора выберите следующую опцию: OPTION > PINPOINTER > PAIRING (Чтобы подключить MI-6 к беспроводным наушникам WS4 или WS5, обратитесь к руководству по использованию Deus V4).
- Удерживайте кнопку включения в течение 8 секунд, это позволит произвести подключение.
- MI-6 автоматически выберет программу 7 и будет работать с XP Deus. Если Вы желаете использовать пинпоинтер без подключения к XP Deus, выберите программы 1-6 с помощью кнопки пинпоинтера.

Характеристики MI-6 и преимущества работы вместе с XP Deus: Звуковой сигнал, передаваемый на XP Deus (патент компании XP) Система подавления помех (патент компании XP): XP Deus автоматически выключается во время включения пинпоинтера. Во включенном состоянии, специальное меню XP Deus активирует следующие дополнительные настройки: 50 уровней чувствительности / Выбор аудио сигнала - пилт или пульс / Настройки аудио тона. Другие особенности XP Deus включают экран приближения к цели / Индикатор батареи MI-6 на экране детектора / Длительное время работы - до 90 часов / Настройка удалённого поиска (даже если утеранный пинпоинтер MI-6 выключен).

> Расширенные настройки ми-4 / ми-6:

Нажмите один раз	Нажмите два раза	Нажмите три раза
Аудио: Питч или Пульс	Светодиодный индикатор ВКЛ или ВЫКЛ	Вибро режим ВКЛ или ВЫКЛ
Аудио Питч: Звук изменяется по тону и силе сигнала, это позволяет определить более точно местонахождение цели.	Отключение световой подсветки позволит увеличить время работы батареи на всех режимах пинпоинтера. Когда подсветка выключена, мигания при включении пинпоинтера сохранятся.	Первые 3 программы работают с включённым вибро режимом: Вы можете увеличить время работы батареи на 50%, отключив вибро режим в программе 1, 2 и 3, тогда останется только звуковая индикация.

> **Батарея:** Откройте крышку, подключите питающий кабель к MI-4 / MI-6. Используйте кабель питания с USB выходом (например: кабель от XP Deus, компьютера, смартфона ...).

Время зарядки ± 3 часа / Во время зарядки светодиод будет мигать 3 раза / Светодиод обозначит окончание зарядки светясь 4 секунды с перерывом на 4 секунды (циклично). Каждый раз при включении MI-4 / MI-6 светодиод сигнализирует уровень заряда батареи.

100%	60%	30%

Уровень заряда батареи: Чтобы получить максимальный срок заряда батареи (90 часов), используйте MI-6 вместе с XP Deus (программа 7) и отключенной подсветкой (настраивается с помощью меню расширенных настроек).

Срок заряда батареи:	Вибрация	Аудио	Аудио + Вибрация	Подсветка + Вибрация	Подсветка + Аудио + Вибрация	Программа 7 (MI-6)
	30 часа	30 часа	20 часа	11 часа	10 часа	90 часа

Внимание: Не оставляйте Ваш пинпоинтер разряженным на несколько месяцев. С правильной эксплуатацией Вашей батареи может хватить больше, чем на 5 лет.

> Технические особенности:

- Частота радиосигнала: 2.4 GHz / P: ~ 0.56mW - Частота обнаружения: 12 кГц - Чувствительность: 3 уровня + калибровка- Поиск утеряного пинпоинтера (MI-6)
- Режим аудио: Пульс и Питч - Чехол / Тренчик / Кабель для зарядки - Водонепроницаемость: 6 метров - Подсветка / Вибрация / Аудио: Включение / Выключение- Длина: 24 см , Диаметр: 3.8 см , Вес: 170 г - Литий-полимерный аккумулятор - Температура использования: от -5°C до +40°C - Температура разрешенная для зарядки: от 0 до +35°C - Патент. Действуют

> 2 года ограниченной гарантии на компоненты и ремонт:

Гарантия недействительна при случае: Продукт поврежден случайно, в результате падения или удара / Произошло вскрытие продукта и вмешательство в электронную схему некомпетентным специалистом / Произошло повреждение электронной схемы, например - плохое обслуживание или замена изоляции / Уменьшение заряда работы батареи / Поломка тренчика или зажимов / Износ чехла, корпуса и прорезиненной рукоятки.

> Меры предосторожности (Батарея и Зарядка)

- Перезаряжайте только используя SELV источнику питания, с ограниченным источником питания.
- Допустимая температура для зарядки: от 0°C до + 35° C. Рекомендуемая температура хранения: 25° C
- Батареи защищены от экстремальных перегрузок и взрыва. Их нельзя демонтировать или закорачивать, так как это опасно и может привести к возгоранию.
- Не оставляйте батареи заряжаться без надобности и отсоедините питание, когда цикл зарядки закончен.
- Если Вы заметили пробои, почувствовали запах или другую аномалию, пожалуйста, верните батарею продавцу. Не пытайтесь провести зарядку ещё раз.
- Никогда не выбрасывайте литиевую батарею вместе с остальным мусором, а отнесите в специально предназначенный для этого пункт приёма.
- Не оставляйте батареи у источников тепла и никогда не бросайте их в огонь.
- Предупреждайте проблемы в покрытии батареи и не заправляйте её самостоятельно.
- Замена батареи иным неподходящим компонентом может привести к взрыву или пожару.
- Используйте только Литий-Полимерные батареи от XP (код: D088).
- Рекомендованный температурный режим: от -5°C до +40°C
- Если Вы обнаружите чрезмерный перегрев батареи, отсоедините кабель питания и не пытайтесь зарядить батарею вновь.
- Не пытайтесь пронести попоманную или повреждённую батарею в самолёт.

> Заявление о соответствии стандартам ЕС

Это заявление влечёт за собой полную ответственность производителя: XPLOER SARL - 8 rue du Développement - F-31320 CASTANET-TOLOSAN - Мы, компания XPLOER, удостоверяем, что данный продукт соответствует требованиям Европей RED 2014/53/EU, SECURITY 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, признанным гармонизировать законодательство государств-участников в отношении радиостойкости, электробезопасности и электромагнитной совместимости. Оценка соответствия продукции производилась согласно необходимым требованиям данной директивы и согласованных стандартов.

SECURITY (Article 3.1.a): 2001 + A11, EN50366: 2003 and EN50371: 2002 + EMC (art 3.1.b): EN301489-3: V1.4.1, EN16382-1: 1997 + A1 + A2 + A3, EN50101: 2007- RADIO SPECTRUM (Art 3. 2): EN300440-1: V1.3.1, EN300440-2: V1.1.2- OTHER: EN300330-1: V1.5.1 on September 10, 2009 + За более детальной информацией, пожалуйста, обращайтесь: XPLOER SARL - 8 rue du Développement - F-31320 CASTANET-TOLOSAN

IC Данное устройство соответствует лицензия министерства промышленности Канады за исключением стандартов RSS. Эксплуатация выполняется при условии соблюдения следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помехи и (2) данное устройство должно принимать любые имеющиеся стандарты, включая помехи, которые могут привести к нежелательным условиям эксплуатации устройства.

Этот символ означает, что данный продукт необходимо предоставлять в центры утилизации электри- ческого и электронного оборудования. Соответствующая утилизация позволит исключить нанесение вреда человеческому здоровью или окружающей среде. Более подробную информацию об утилиза- ции данного продукта вы можете получить в местных органах управления, в службе утилизации или по месту приобретения продукта. Компания XPLOER оставляет за собой право изменить характеристики продукта без предварительного уведомления.

Этот документ содержит информацию, защищённую авторским правом, торговой маркой и законом о защите авторского права. Никакая часть не может быть использована, воспроизведена или скопирована с использованием логотипа и торговой марки. Инструкция написана коллективом портала www.hobby-detecting.ru Заходите!



> **Introducción:** felicitades por la compra de su nuevo MI-4 / MI-6 fabricado en Francia por XP Metal Detectors. El MI-4 y el MI-6 pueden operar en solitario con los programas de usuario 1 al 6, dispone de 3 niveles de sensibilidad y modos de audio seleccionables. Además el MI-6 ofrece la ventaja de poderse conectar al Deus vía radio link seleccionando el prog. N°7. Para más info. remítase al manual Deus V4 disponible en nuestra web www.xpmetaldetectors.com

> **Encendido:** presione el botón manteniéndose alejado de cualquier fuente metálica hasta que finalice la melodía, ahora el MI-4 /MI -6 está calibrado y preparado para detectar. **Apagado:** presione el botón por un mínimo de 0,5 seg. y suelte. Un vez apagado, el Led destella cada 4 segundos. Nota: el auto apagado se activa tras 5 minutos sin pulsar ningún botón.

> **Recalibrado:** cuando se esté operando, podrá recalibrar el MI-4 /MI -6 presionando brevemente el botón manteniéndose alejado de cualquier fuente metálica.En suelo mineralizado y agua salada, se recomienda recalibrar durante el contacto con el suelo. Para obtener una localización de objetivo precisa, recalibrar cerca del objeto, ahora la zona de detección será reducida.

> **Programas:** al encender el Pinpointer por primera vez, se encuentra en el prog. N°2. Cuando se vuelva a encender, empezará en el último programa utilizado.Para cambiar de programa: con el Pinpointer encendido presionar el botón durante 5 segundos, una corta melodía indicará que se encuentra en modo selección de programa, presione de nuevo el N° de prog. deseado (p.ej: presione 6 veces para el prog. N° 6). Después de 2 segundos una melodía indicará que ha retornado al modo búsqueda.

Programas	1	2	3	4	5	6	7 (DEUS - MI-6)
Vibración	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
Sonido	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
Sensibilidad	BAJA	MEDIA	ALTA	BAJA	MEDIA	ALTA	AJUSTABLE VIA DEUS

> Vincular el MI-6 al DEUS:

- Desde el menú del control remoto seleccione: OPCIONES > PINPOINTER > VINCULAR (Para emparejar el MI-6 con los auriculares inalámbricos WS4 o WS5, consulte el manual del usuario de Deus V4).
- Encienda mientras mantiene presionado el botón del MI-6 durante 8 segundos, esto habilitará la vinculación.
- El MI-6 selecciona el programa 7 de forma automática y trabaja con el DEUS. Si usted desea reutilizar el MI-6 de manera autónoma sin el DEUS, seleccione uno de los programas 1 al 6 del MI-6.

Características del MI-6 vinculado al DEUS:

Señal de audio transmitida al DEUS (patente XP) / sistema anti interferencias (patente XP): auto-desconexión del DEUS al encender el MI-6 y conexión automática del Deus al apagar el MI-6. Encendiendo el MI-6 el DEUS activa un menú con ajustes adicionales: 50 niveles de sensibilidad / Selección de sonido Pitch o Pulso / Tonalidad audio / localización de objetivo en pantalla / batería de alta capacidad hasta 90 h / Búsqueda por control remoto del MI-6 perdido (incluso si el MI-6 está apagado).

> **Modo Avanzado MI-4 / MI-6:** enciende y mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que oiga la melodía, suelte el botón y:

Pulse 1 vez	Pulse 2 veces	Pulse 3 veces
Modo Audio PITCH / PULSO	LED ON or OFF	Vibración ON or OFF
Audio PITCH: el sonido varía en tono e intensidad, este es el modo por defecto, ofrece mayor facilidad de localización de objetivo.	Incremente la autonomía de la batería desactivando el LED en todos los programas. Al desactivar el LED,el destello del flash que indica el nivel de batería, se mantiene.	Los 3 primeros programas tienen la vibración activada. Usted podrá incrementar la autonomía de la batería en un 50% desactivando la vibración de los programas 1, 2 y 3, manteniéndose activado elaudio.

> **Batería:** Desensrosque el tapón, conecte el cable suministrado al Pinpointer a una toma USB (p.ej.: DEUS, smartphones, PC...). Carga completa: ± 3 h / Mientras carga el LED destella 3 veces / Fin de carga LED 4 seg. ON 4 seg. OFF (ciclo).

Cada vez que se enciende el MI-4 / MI-6 el nivel de batería es indicado por sucesivos destellos del LED:

100%	60%	30%

Duración de la batería: para obtener mayor durabilidad (90 h) utilice el MI-6 junto con el DEUS (prog. 7), y el LED OFF en el menú avanzado.

Modo	Vibración	AUDIO	Audio + Vibración	LED + Vibración	LED + Audio + Vibración	Programa 7 (MI-6)
Duración batería	30 h	30 h	20 h	11 h	10 h	90 h

Nota: no deje su Pinpointer completamente descargado durante varios meses. Con los cuidados correctos su batería durará más de 5 años.

> Características técnicas y especificaciones:

- Frec. radio: 2.4 GHz / P: ~0.56mW- Frecuencia de detección: 12 kHz - Sensibilidad: 3 niveles + recalibrado- Led / Vibración / Audio: ON / OFF-Búsqueda del pinpointer perdido (MI-6) - Modo audio: PULSO o PITCH-Funda / Cables de carga y sujeción- Sumergible: 6 metros- L: 24 cm - D: 3.8 cm - Peso: 170 gr- Batería de Litio Polímero-T° de uso: - 5°C a +40°C -T° permitida en carga: 0°C a + 35°C -Patentes: en curso

> Garantía - 2 años piezas y mano de obra:

La garantía no cubre: daños causados por roturas accidentales, caídas o golpes, manipulación del circuito electrónico por personal no autorizado, corrosión del circuito por negligencias tales como mal mantenimiento o reemplazo de juntas gastadas, reducción de la autonomía de la batería, rotura del cable de sujeción y clips, desgaste de la funda, la caja o su empuñadura de goma.En caso de avería contacte con su vendedor. Si el aparato es retornado debe ir acompañado de la factura original y una nota explicativa. Los portes serán a su cargo. En caso de que el producto sea reemplazado la garantía aplicada continuará siendo la del producto inicial.

> Precauciones de seguridad (Batería y Cargador)

- Sólo recargue con una fuente de alimentación limitada
- Temperatura ambiente admisible bajo carga: 0°C a +35°C. Temperatura recomendada de almacenamiento: 25°C
- Las baterías están protegidas contra sobrecargas y descargas profundas. No intervenga o ponga en cortocircuito las baterías, se destruirían los circuitos de protección o causarían humo y fuego.
- No deje las baterías cargando innecesariamente y como precaución desconecte la alimentación después de un ciclo de carga.
- Si percibe perforación, olor o algo anormal, deposítelo en un punto de recogida específico.
- No intente recargar la batería, podría incendiarse o recalentarse.
- No deseche la batería de Litio en la basura, deposítela en un punto de recogida adecuado.
- No deposite las baterías cerca de fuentes de calor y no las lance al fuego.
- No perforo la carcasa de la batería ni intente soldar la batería.
- Si la batería es reemplazada por otra incorrecta, hay nesgo de explosión o fuego.
- Sólo utilice baterías LiPo de XP (ref. D088).
- El rango de temperatura recomendado en uso es de -5°C a +40°C.
- Si percibe un recalentamiento anormal, desconecte el suministro de energía y no intente la recarga.
- No desplace una batería dudosa o defectuosa.

> Declaración de conformidad UE



Esta declaración está establecida bajo la responsabilidad del fabricante:XPLOER SARL - 8 rue du Développement - F-31320 CASTANET-TOLOSANXPLOER, certifica que este detector cumple con los requisitos esencialesde directivas europea RED 2014/53/EU, SECURITY 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, con el objetivo de aproximar las leyes de los estados miembros en referencia al uso de espectros de radio, compatibilidad con radio eléctrica, y seguridad eléctrica.La evaluación de conformidad del aparato se llevó a cabo de acuerdo con los requisitos esenciales de esta directiva y las normas armonizadas:

SEGURIDAD (art 3.1.a): EN60950-1:2001 + A11, EN50366:2003 y EN50371:2002CEM (art 3.1.b): EN301489-3:V1.4.1, EN61326-1:1997 + A1 +A2 +A3, EN50511:2007 ESPECTRO DE RADIO (art 3. 2): EN300440-1:V1.3.1, EN300440-2:V1.1.2OTRAS: EN300330-1:V1.5.1 el 10 septiembre 2009 Puede ser solicitada copia del certificado bajo petición aXPLOER SARL - 8 rue du Développement – F-31320 CASTANET-TOLOSAN

IC Este aparato cumple con los estándares de licencias exentas de la industria de Canadá RSS. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones (1) este aparato no debe causar interferencias y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia incluyendo interferencias que puedan causar operaciones del aparato no deseadas.

Este símbolo en el producto o su embalaje significa que no debe ser depositado con los desechos domésticos, debe ser depositado en un punto de residuos eléctricos. Esta clasificación selectiva y el reciclaje asociado, permiten preservar los recursos naturales y evitar riesgos potenciales que pudieran resultar de una recogida de desechos inapropiados debido a la presencia de sustancias peligrosas en los equipos electrónicos. Para más información sobre dónde depositar sus desechos electrónicos, contacte con su establecimiento vendedor o retórnelo a su suministrador.Xplorer se reserva el derecho de modificar las características o especificaciones de sus detectores sin previo aviso.Este documento contiene información protegida por las leyes en vigor de Copyright marca y derechos de autor. Ninguna parte de este documento puede ser reproducida, logos o marcas.

Spare parts:

MI-6 + DEUS features:

MI-4 / MI-6 Basic features:

© 2018 Xplorer sarl